



**FLUCHT**aspekte

Silke B. Gahleitner /  
Dorothea Zimmermann / Dima Zito

# Psychosoziale und traumapädagogische Arbeit mit geflüchteten Menschen

V&R

Silke Birgitta Gahleitner/Dorothea Zimmermann/Dima Zito:  
Psychosoziale und traumapädagogische Arbeit mit geflüchteten Menschen



Silke Birgitta Gahleitner/Dorothea Zimmermann/Dima Zito:  
Psychosoziale und traumapädagogische Arbeit mit geflüchteten Menschen

# FLUCHTaspekte

Geflüchtete Menschen psychosozial  
unterstützen und begleiten

Herausgegeben von

Maximiliane Brandmaier

Barbara Bräutigam

Silke Birgitta Gahleitner

Dorothea Zimmermann

Silke Birgitta Gahleitner/Dorothea Zimmermann/Dima Zito:  
Psychosoziale und traumpädagogische Arbeit mit geflüchteten Menschen

Silke Birgitta Gahleitner  
Dorothea Zimmermann  
Dima Zito

# **Psychosoziale und traumpädagogische Arbeit mit geflüchteten Menschen**

Vandenhoeck & Ruprecht

© 2017, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen  
ISBN Print: 9783647404805 — ISBN E-Book: 9783647404806

Mit 8 Abbildungen und einer Tabelle

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ISBN 978-3-647-40480-6

Weitere Ausgaben und Online-Angebote sind erhältlich unter: [www.v-r.de](http://www.v-r.de)

Umschlagabbildung: Nadine Scherer

© 2017, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG,

Theaterstraße 13, D-37073 Göttingen /

Vandenhoeck & Ruprecht LLC, Bristol, CT, U.S.A.

[www.v-r.de](http://www.v-r.de)

Alle Rechte vorbehalten. Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlages.

Wissenschaftliches Lektorat: Ilona Oestreich

Reihenredaktion: Silke Strupat

Satz: SchwabScantechnik, Göttingen

# Inhalt

<b>Geleitwort der Reihenherausgeberinnen</b> .....	7
<b>1 Einführung</b> .....	11
<b>2 Psychosoziale Zufluchten bieten</b> .....	16
2.1 Trauma, Bindung, Vertrauen und soziale Einbettung .....	17
2.2 Ein Modell der Bewältigung traumatischer und schwieriger Fluchtumstände .....	29
<b>3 Fluchtbiografien verstehen</b> .....	36
3.1 Klinische Diagnostik .....	39
3.2 Biografiediagnostik .....	42
3.3 Lebensweltdiagnostik .....	43
3.4 Koordinaten psychosozialer Diagnostik und Intervention .....	45
<b>4 Praktische Vorgehensweisen und Übungen</b> .....	48
4.1 Für eine gemeinsame Sprache sorgen .....	48
4.2 Bestandsaufnahme und Clearing: Ohne soziale keine psychische Stabilisierung .....	50
4.3 Exploration: Biografische Erkundungen .....	56
4.4 Traumasensible Haltung und Psychoedukation .....	58

4.5	Handwerkszeug vermitteln: Strategien zur Distanzierung und Selbstberuhigung . . . . .	63
4.6	Imaginationsübungen . . . . .	69
4.7	Ressourcenorientierung . . . . .	74
<b>5</b>	<b>Begleitung und Unterstützung im Asylverfahren</b>	<b>79</b>
5.1	Die Vorbereitung auf das Asylverfahren . . . . .	79
5.2	Die Anhörung . . . . .	80
5.3	Die Entscheidung . . . . .	83
<b>6</b>	<b>Schluss und Ausblick</b> . . . . .	<b>84</b>
<b>7</b>	<b>Literatur</b> . . . . .	<b>89</b>

## Geleitwort der Reihenherausgeberinnen

Der Band »Psychosoziale und traumapädagogische Arbeit mit geflüchteten Menschen« der Reihe »Fluchtaspekte. Geflüchtete Menschen psychosozial unterstützen und begleiten« hat sich in besonderer Weise zum Ziel gesetzt, sich dem Spannungsfeld zwischen ressourcenorientierter Unterstützung und intensivem traumasensiblen Beistand auszusetzen und diese beiden Pole fachgerecht auszubalancieren. Die Phänomene Flucht und Trauma werden dafür stets kontextualisiert und im Rahmen einer fundierten Analyse der umgebenden Debatten rund um den Begriff und das Feld reflektiert.

Gerade in der Arbeit mit Geflüchteten wird deutlich, dass sie auf der Grundlage eines sozial und politisch kontextualisierten Traumakonzepts erfolgen muss. Geflüchtete Menschen im Sinne einer positiven Bewältigung zu unterstützen, erfordert daher eine sichere und solidarische Umgebung als Alternativerfahrung zum (re)traumatisierenden Umfeld, die die Würde der Geflüchteten respektiert und fördert und einer viktimisierenden Kultur entgegentritt. Wie es gelingt, Geflüchteten psychosoziale Zufluchten zu bieten, wird von den Autorinnen Silke Birgitta Gahleitner, Dorothea Zimmermann und Dima Zito daher bereits im ersten Abschnitt des Buches aus verschiedenen Blickwinkeln reflektiert.

Angemessene Unterstützung anzubieten bedeutet jedoch in gleicher Weise eine fachlich kompetente Einschätzung von Problemlagen unter Zuhilfenahme eines Spektrums an adäquaten Konzepten für eine geeignete Unterstützung bei psychischem, physischem und sozia-

lem Leid. Wie es gelingen kann, angesichts der vorherrschenden Komplexität zu einer fachlich gestützten und umfassenden Einschätzung zu kommen, behandelt der zweite Abschnitt des Bandes. Auf dieser Basis schließen sich im dritten Abschnitt des Bandes eine Reihe pragmatisch ausgerichteter Übungen an, die sich problemlos in den Praxisalltag integrieren lassen.

Der Band versucht auf diese Weise, vor dem breiten fachlichen Hintergrund der Autorinnen im psychosozialen Feld für Professionelle wie Ehrenamtliche eine Reihe von Anregungen zu geben, die bei der Arbeit vor Ort ganz konkret gebraucht werden.

Silke Birgitta Gahleitner  
Dorothea Zimmermann  
Barbara Bräutigam  
Maximiliane Brandmeier

Silke Birgitta Gahleitner/Dorothea Zimmermann/Dima Zito:  
Psychosoziale und traumapädagogische Arbeit mit geflüchteten Menschen

